

Manual de Usuario

INTRODUCCIÓN

Energy Sistem® te agradece la compra de tu Energy™ Color eReader C4 Touch. Las siguientes secciones te ofrecerán una visión general de tu nuevo dispositivo y de sus características básicas. Por favor, lee este manual cuidadosamente antes de comenzar a usar el producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Para garantizar tu seguridad y la seguridad de los demás, por favor asegúrate de leer toda la información de seguridad antes de utilizar este producto.

Guarda esta información en un lugar seguro para futura referencia.

Precauciones

Recomendamos encarecidamente la lectura de los siguientes puntos:

- ▶ Realiza copias de seguridad periódicamente en otro dispositivo de almacenamiento. Energy Sistem no se hará responsable en ningún caso de la pérdida o daño de los datos almacenados.
- ▶ No sitúes el dispositivo cerca de dispositivos que emitan campos electromagnéticos intensos. Puede provocar daños o pérdidas de los datos.
- ▶ No desarmes o remodeles el dispositivo.
- ▶ No dejes que el dispositivo caiga al suelo o reciba golpes: podría sufrir una pérdida de datos irrecuperable o incluso dejar de funcionar definitivamente.
- ▶ No uses el eBook en condiciones de gran humedad o estando mojado.
- ▶ No ejerzas presión en la pantalla del dispositivo.
- ▶ No extraigas la tarjeta microSD o apagues el dispositivo mientras se está leyendo o escribiendo datos para evitar pérdida de datos.
- ▶ Asegúrate de que la tarjeta microSD esté desbloqueada antes de escribir o borrar datos en ella.

Mantenimiento

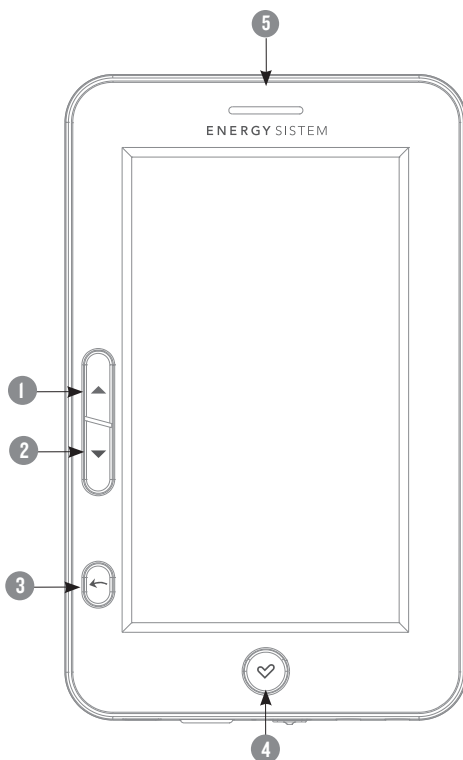
Tu Energy™ Color eReader C4 Touch no necesita mantenimiento.

Limpieza

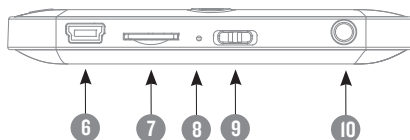
Apaga SIEMPRE tu Energy™ Color eReader C4 Touch antes de limpiarlo.

VISUALIZACIÓN

1. ▲ **Botón de retroceso:** permite pasar a la página anterior durante la lectura. Se utiliza también para ir al archivo anterior durante la reproducción de audio, imágenes o vídeo.
2. ▼ **Botón de avance:** permite pasar a la página siguiente durante la lectura. Se utiliza también para ir al archivo siguiente durante la reproducción de audio, imágenes o vídeo.
3. ↶ **Salir/Cancelar:** para regresar al menú anterior. Mantén presionado por unos instantes para volver al menú principal.
4. ♥ **Power:** presiona por unos instantes para encender o apagar el dispositivo.
5. Altavoz integrado.



6. Puerto Mini USB: para transferencia de datos con el ordenador y para carga de la batería.
7. Lector de tarjetas microSD.
8. Micrófono integrado.
9. Interruptor de encendido/apagado: para encender el eReader el interruptor debe estar siempre en la posición ON.
10. Conector de auriculares: para conectar auriculares u otros dispositivos de audio (no incluidos).



UTILIZANDO TU COLOR EREADER POR PRIMERA VEZ

1. Recomendamos hacer una carga completa de la batería del eBook antes del primer uso. Para ello conecta el dispositivo mediante el cable USB suministrado al ordenador que deberá estar encendido.
2. Recomendamos que las tres primeras cargas de la batería sean de 12 horas cada una; con ello extenderas la duración de la batería y le proporcionará un tiempo de uso más largo. Las siguientes recargas sólo necesitarán unas 5 o 6 horas para cargar completamente la batería.
3. El Color eReader funciona con una batería especial de polímero de Li-Ion recargable. Cuando la batería esté baja, conecta el dispositivo al puerto USB de tu ordenador.

El status de carga es el siguiente:



batería baja

cargando

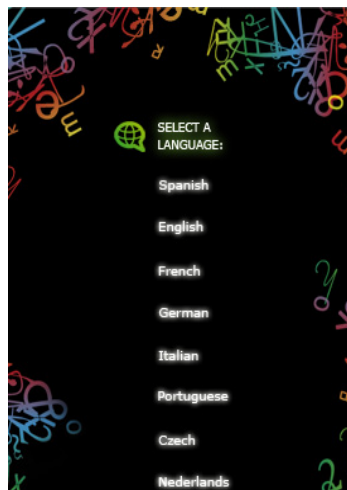
cargado

4. Trata el dispositivo con cuidado para evitar daños en la pantalla.

ENCENDIDO/APAGADO DEL EBOOK

Para encender tu color eReader el interruptor de encendido debe encontrarse en la posición ON. Presiona y mantén pulsado el botón ♥ durante 2 segundos para que el dispositivo se encienda.

La primera vez que enciendas el dispositivo o después de restaurarlo a ajustes de fábrica se mostrará la pantalla de selección de idioma de la interfaz de usuario:



Cuando el dispositivo se encuentra encendido, presiona y mantén pulsado el botón ♥ durante 3 segundos para que se apague. Antes de apagarse se mostrará por pantalla un mensaje de despedida.

Recomendamos que cuando el dispositivo se encuentre apagado, situar el interruptor de encendido/apagado en la posición OFF, para evitar que el dispositivo se encienda accidentalmente.

GESTIÓN DE ARCHIVOS

Desde el explorador del sistema operativo de tu ordenador puedes copiar, eliminar y organizar archivos o carpetas. Cuando se establece la comunicación con el ordenador, el dispositivo queda bloqueado y, por tanto, no puede ser utilizado hasta que se finalice la conexión.

Los archivos contenidos en la memoria interna están organizados en varias carpetas que vienen predeterminadas de fábrica. Puedes crear, borrar y organizar subcarpetas internas.

Si tienes una tarjeta microSD insertada, el dispositivo compilará toda la información almacenada en ella.

GESTIÓN DE TARJETAS MICROSD

El Energy™ Color eReader C4 Touch soporta tarjetas de memoria microSD para almacenar miles de libros, música, vídeos y fotografías.

- ▶ Soporta tarjetas de memoria micro SD hasta 32 GB.
- ▶ Para cargar el contenido de tu tarjeta inserta la tarjeta por la ranura, asegurate de insertarla correctamente para no dañar la ranura o la tarjeta .
- ▶ Para expulsar la tarjeta, sólo debes presionarla ligeramente.

Notas:

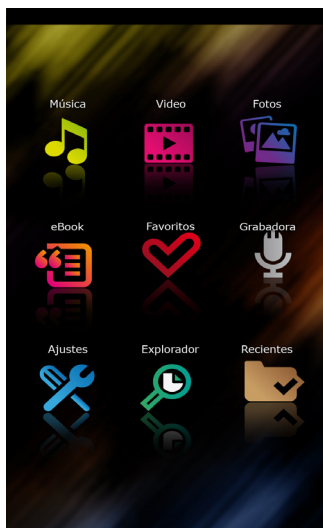
- ▶ Sabrás que la tarjeta microSD está lista para usar cuando aparezca como dispositivo TFCard en el explorador de tu Color eReader.
- ▶ Si tu tarjeta microSD no puede ser reconocida por el dispositivo, vuelve a extraer la tarjeta microSD y reinicia el dispositivo.
- ▶ Cuando el sistema está leyendo o escribiendo datos, por favor no retires la tarjeta de memoria ni reinicies el sistema.
- ▶ Si necesitas volver a formatear la tarjeta microSD, crea previamente una copia de seguridad de tus archivos y formatea la tarjeta microSD en el sistema de archivos FAT/FAT32.
- ▶ Para realizar una búsqueda exclusiva de archivos de la tarjeta utiliza el Explorador de Archivos.





USO DEL COLOR EREADER C4 TOUCH






MENÚ PRINCIPAL

Gracias a la pantalla táctil, es muy fácil acceder a los menús y abrir los archivos de tu Color eReader C4 Touch.

El menú principal aparece automáticamente al encender el lector. Desde cualquier sub-menú, puedes acceder al menú principal manteniendo presionado el botón ←.

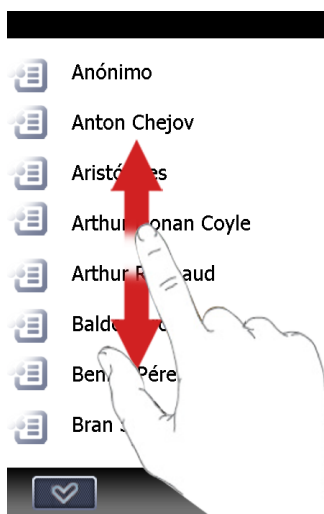


1.  **Música:** mediante esta opción puedes acceder al explorador de archivos de audio almacenados en la memoria interna del dispositivo o en la tarjeta microSD.
2.  **Videos:** mediante esta opción puedes acceder al explorador de archivos de vídeos almacenados en la memoria interna del dispositivo o en la tarjeta microSD.
3.  **Imágenes:** mediante esta opción puedes acceder al explorador de archivos de imágenes almacenadas en la memoria interna del dispositivo o en la tarjeta microSD.
4.  **eBooks:** mediante esta opción puedes acceder al explorador de archivos de eBooks almacenados en la memoria interna del dispositivo o en la tarjeta microSD.

5.  **Favoritos:** accede a la lista de todos los archivos que hayas marcado como favoritos.
6.  **Grabadora:** accede a la aplicación de grabación de notas de voz.
7.  **Ajustes:** accede al menú de ajustes del sistema.
8.  **Navegador:** accede al explorador de archivos.
9.  **Recientes:** accede a la lista de los últimos libros leídos.



NAVEGACIÓN POR LOS MENÚS DE OPCIONES

Arrastra el dedo hacia arriba o hacia abajo para desplazarse en los distintos submenú.









MÚSICA

Esta opción te permite acceder a la biblioteca completa de archivos musicales almacenados en la memoria interna del lector (memoria Flash) o en la tarjeta micro SD/SDHC.

- ▶ En el menú principal toca el icono .
- ▶ Se mostrará una lista con las canciones guardadas tanto en la tarjeta microSD como en la memoria interna.
- ▶ Puedes escuchar música mientras lees un libro (exceptos archivos PDF) o visualizas imágenes. Para ello, toca el icono  para iniciar la reproducción de música.

Nota: Los libros y archivos en formato PDF consumen muchos recursos del procesador memoria por lo que no permite la reproducción de música simultáneamente al tener abierto determinados eBooks de extensión PDF.

Para la reproducción de música dispones de las siguientes opciones, a las que puedes acceder tocando el icono correspondiente:

1.  **Anterior:** Para reproducir la pista anterior. Para retroceder rápidamente desliza la barra de reproducción hasta el punto deseado.
2.  **Pausar:** Para pausar o detener la reproducción.
3.  **Siguiente:** Para reproducir la pista siguiente. Para avanzar rápidamente desliza la barra de reproducción hasta el punto deseado.
4.  **NOR Equalizador:** Para ajustar el modo del equalizador. Dispones de los siguientes efectos de sonido: Normal, Pop, Rock, Clásica, Bass, Jazz y EQ personalizado.
5.  **Ciclos:** para definir el orden de reproducción de las canciones. Puedes elegir entre no repetir las canciones, repetir la canción actual, repetir todas las canciones, aleatoriamente o reproducir la introducción de toda las canciones incluidas en tu lista de reproducción.
6.  **Salir:** regresa a la pantalla anterior.







* Para ajustar el volumen desliza la barra hacia la derecha/izquierda para subir/disminuir el volumen respectivamente.

VÍDEO

Esta opción le permite acceder a los archivos de vídeo almacenados en la memoria interna del lector (memoria Flash) o en la tarjeta micro SD/SDHC.

Desde el menú principal, toca el icono  para acceder al menú Vídeo . Todos los archivos de vídeo almacenados en la memoria interna del lector (memoria Flash) o en la tarjeta micro SD/SDHC serán mostrados.

Para acceder a la barra de control toca en cualquier parte del vídeo y se mostrará automáticamente:

1.  **Pantalla:** para definir los ajustes del tamaño de pantalla.
2.  **Play:** para iniciar o reanudar la reproducción.
3.  **Pausa:** para pausar o detener la reproducción.
4.  **Siguiente:** para reproducir el vídeo siguiente. Para avanzar rápidamente mantén pulsado el icono.
5.  **Anterior:** para reproducir el vídeo anterior. Para retroceder rápidamente mantén pulsado el icono.
6.  **Salir:** regresa a la pantalla anterior o al menú principal.



* Para ajustar el volumen desliza la barra hacia la derecha/izquierda para subir/disminuir el volumen respectivamente.

IMÁGENES

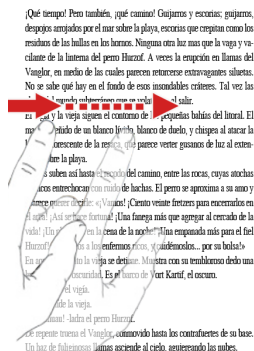
Esta opción te permite acceder a los archivos de imagen almacenados en la memoria interna del lector (memoria Flash) o en la tarjeta micro SD/SDHC.

Desde el menú principal, toca el icono  para acceder al menú de Imágenes.

Después de abrir un archivo de imagen, puedes utilizar las siguientes funciones para realizar los ajustes convenientes (para acceder a la barra de control de imágenes toca en cualquier parte de la imagen y se mostrará automáticamente):






1.  **Siguiente :** para avanzar a la siguiente imagen.
2.  **Anterior:** para retroceder a la imagen anterior.

Retroceder página: desliza el dedo desde el borde izquierdo como se muestra en la imagen para retroceder una página. También puedes tocar el botón de retroceso ▲ para ir a la página anterior.




FUNCIONES DISPONIBLES DURANTE LA LECTURA DE LIBROS



Después de abrir un libro, puedes utilizar las siguientes funciones para realizar los ajustes convenientes. Para acceder a ellas simplemente tienes que tocar sobre cualquier punto de la pantalla para desplegar el menú de configuración de lectura y posteriormente tocar el icono de cada función:

1.  **Tamaño de letra:** para ajustar el tamaño de la letra. Puedes elegir entre: S, M, L, XL, XXL.
2.  **Marcadores:** añade, abre o elimina un marcador.
3.  **Música:** activa la reproducción de música durante la lectura.
4.  **Favoritos:** marca el libro como favorito.
5.  **Cancelar:** regresa a la pantalla anterior.

Durante la lectura, puedes desplazarte rápidamente a una página en concreto deslizando la barra en la parte superior hasta localizar el número de página deseado.

FAVORITOS

Esta opción te permite acceder a los ebooks que marques como favoritos. Desde el menú principal, toca el icono  para acceder al menú Favoritos. Todos los archivos que estén marcados como favoritos serán mostrados.

Para agregar un ebook a tu listado de favoritos simplemente presiona  desde el menú de opciones disponibles durante la lectura. El archivo quedará marcado automáticamente como favorito .

Para eliminar un ebook del listado de favoritos simplemente accede a la opción  desde el menú principal y presiona el icono  para eliminar el archivo deseado.

GRABADORA


Tu Energy™ Color eReader C Touch te permite grabar notas de voz en formato MP3. Accede a esta aplicación tocando el icono  desde el menú principal.



Para grabar una nota de voz toca el botón  e inicia la grabación. Para detener la grabación toca el botón .






Puedes grabar tus notas en calidad normal y alta.

Para guardar las notas de voz simplemente presionar **GUARDAR** y el archivo se guardará automáticamente en la carpeta Mis Grabaciones.

AJUSTES DE SISTEMA

Desde el menú principal, accede al menú tocando en la pantalla la opción . El menú de configuración consta de las siguientes opciones:

1.  **Brillo:** permite ajustar el nivel de brillo de la pantalla y fijar el tiempo de apagado automático de la pantalla (después 10 seg, 15 seg, 30 seg) y también desactivar esta opción (Siempre encendido).
2.  **Sistema:** te permite acceder a las opciones de configuración del sistema:
 - ▶ **Restaurar sistema:** Restaura los valores por defecto de fábrica. Con esta opción, se eliminarán todas las configuraciones establecidas previamente.
 - ▶ **Bloqueo de teclas:** establece el tiempo en el que la pantalla se bloquea automáticamente. Para desbloquear la pantalla simplemente desliza la flecha.

- **Calibración pantalla táctil:** te permite calibrar la pantalla táctil. Toca brevemente el centro de el punto de calibración y repite el proceso hasta que indique que la calibración ha sido completada correctamente.
- 3.  **Info del sistema:** muestra la información relativa a tu Color eReader C Touch (Versión del fabricante, Memoria interna disponible, Memoria de tarjeta disponible).
- 4.  **Idioma:** Para seleccionar el idioma de la interfaz de usuario.
- 5.  **Auto-apagado:** activa o desactiva el tiempo en que se apaga el dispositivo después de un período sin uso.
- 6.  **Ajustar hora:** para establecer la hora y fecha actual.
- 7.  **Calendario:** para acceder al calendario.

EXPLORADOR

Mediante esta opción puedes explorar el contenido de la memoria interna y de la tarjeta de memoria microSD. Toca el icono  para acceder al explorador de archivos.

Presiona el icono  para eliminar los archivos o carpetas desde el explorador de archivos.

RECIENTES

Mediante esta opción puedes acceder al listado de libros leídos recientemente. Toca el icono  para acceder a esta opción.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El dispositivo se cuelga o no puede ser encendido.

- ▶ Si la batería está completamente agotada el dispositivo no tendrá suficiente carga para realizar operaciones como encenderse o mantener un funcionamiento óptimo.
- ▶ Recarga la batería mediante conexión USB al menos durante una hora, presiona otra vez el botón de POWER. Si sigue sin encenderse, sigue con el siguiente paso.
- ▶ Desconecta el lector del ordenador (si procede) y presiona POWER para activar el dispositivo.
- ▶ Comprueba que el interruptor de encendido/apagado se encuentra en la posición ON.
- ▶ Como último recurso actualiza el firmware con la última versión disponible desde nuestra pagina web.

La capacidad de la batería parece limitada:

- ▶ Si el dispositivo no ha sido utilizado durante un periodo prolongado de tiempo la batería puede necesitar una recarga completa.
- ▶ La batería no está totalmente cargada. Recárgala durante aproximadamente 6 horas.
- ▶ Te recomendamos que para cargar tu Energy™ Color eReader C Touch, utilices los cargadores de la Serie K de Energy Sistem. Para más información visita:
http://www.energysistemstore.com/es-es/productos/complementos_audio_video

No se puede leer un libro electrónico:

- ▶ Comprueba que el formato del fichero es compatible con el dispositivo.
- ▶ El libro cuenta con protección de derechos de DRM. El dispositivo no soporta la lectura de libros protegidos.

El dispositivo está bloqueado mientras está conectado a través de USB:

- ▶ Es necesario que sea así para garantizar la integridad de los datos almacenados en la memoria interna o tarjeta de memoria.

La Tarjeta microSD tiene fallos:

- ▶ Después de insertar una tarjeta microSD, si el dispositivo no tiene respuesta, por favor extrae e inserta de nuevo.
- ▶ No extraigas la tarjeta microSD o apagues durante la escritura de datos o la lectura para evitar daños a los datos y el dispositivo.

- ▶ Asegúrate de que la tarjeta microSD no está desbloqueada antes de escribir o borrar datos.
- ▶ Haz copia de seguridad de tus archivos y datos antes de formatear la tarjeta microSD. La tarjeta deberá estar formateada en FAT/FAT 32.
- ▶ Tu dispositivo puede leer tarjetas microSD hasta 32 GB.

¿Por qué algunos documentos en formato EPUB no se ven bien en mi Energy Color eReader?

- ▶ Muchos editores y softwares de conversión de formatos están apoyando este formato pero sin mantener un único estándar establecido. Uno de los problemas más comunes se da cuando el creador EPUB pone todo el contenido del libro electrónico en un solo capítulo dentro de EPUB. Esto puede causar que el documento de lectura difiera con formatos de texto, márgenes, separaciones, etc.

¿Puedo escuchar música mientras estoy leyendo un ebook?

- ▶ Si, excepto libros en formato PDF.

¿Por qué no puedo reproducir algunos vídeos?

- ▶ Si la resolución de los vídeos excede de 800x480, puede ser que tengas problemas para reproducirlos. Cambia la resolución o prueba con otro vídeo. Posiblemente haya vídeos que no podrán ser reproducidos por el lector. Esto depende del código interno con el que se haya constituido el vídeo. Los archivos de vídeo con los formatos soportados pueden variar en su resolución y tasa de transferencia. Intenta reproducir otros vídeos. Para reproducir archivos de otro tipo no soportado por el lector, será necesario hacer una conversión de tipo de archivo previamente, empleando alguna de las múltiples utilidades software disponible en la actualidad para éste propósito.

ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE

Para actualizar el Firmware de tu Energy™ Color eReader C Touch, visita la sección de descargas de nuestra página web: www.energysistem.com, donde encontrarás los archivos de actualización y las instrucciones necesarias.

Especificaciones Técnicas		
Pantalla	Tipo	Táctil resistiva de color TFT 16:9.
	Resolución	480 * 272.
	Tamaño	4.3 " pulgadas.
Alimentación	Tipo de batería	Polímero de Litio 1100 mAh.
	Autonomía en lectura	Hasta 5 horas de autonomía.
	Autonomía en música	Hasta 10 horas (con la pantalla apagada y utilizando auriculares).
	Autonomía en eBook + música	Hasta 4 horas de autonomía.
	Autonomía en vídeo	Hasta 4 horas de autonomía.
	Tiempo de carga	de 3 a 6 horas.
Formatos soportados	Formatos eBook soportados	PDF, EPUB, FB2, PDB, TXT, HTML, MOBI.
	Formatos Vídeo soportados	AVI, MP4, MOV, 3GP, VOB, MPG, MPEG, FLV, RMVB, WMV.
	Formatos Audio soportados	MP3, WMA, AAC, WAV, OGG, FLAC.
	Formatos Imagen soportados	JPEG, BMP, GIF.
	Formatos Subtítulos soportados	SRT-SSA- SMI-ASS.
Almacenamiento	Lector de Tarjetas	MicroSD/SDHC, hasta 32 GB
	USB	Mini USB 2.0
Memoria Interna (Flash)	Color Ereader C4 Touch	4GB (3.5GB disponibles para almacenamiento).
Dimensiones y Peso	Color Ereader C4 Touch	Dimensiones: 12.4 mm x 83 mm x 126 mm.
		Peso: 135,5 gr.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

- Durante un periodo de 36 meses a partir de la fecha de la primera compra del producto por el consumidor, de conformidad con el RDL 1/2007, Energy Sistem Soyntec S.A. responderá ante cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del Bien, en los términos y bajo las condiciones establecidas en la citada norma. Quedan excluidas del periodo de 36 meses las baterías del producto, cuyo periodo de garantía será de 12 meses.

En el caso de que el Bien no fuera conforme al contrato, y previa entrega del ticket de compra o factura, se reconoce al comprador el derecho a la reparación del bien, a su sustitución o, subsidiaria a la rebaja del precio o a la resolución del contrato, de conformidad con la citada Norma.

Esta garantía no será aplicable si el defecto ha sido causado por el comprador y/o por cualquier tercero debido a uso indebido, negligencia, uso o empleo del Bien distinto de aquél para el que fue concebido, uso o instalación del producto no conforme con las instrucciones del manual, o por cualquier otra causa no relacionada con defectos de material o fabricación.

Esta garantía es independiente y compatible con la Garantía Legal establecida por el RD 1/2007.

La garantía especial de 36 meses es válida para la Unión Europea. Para otros países consultar la legislación vigente o tu distribuidor local.

FUNCIONAMIENTO DE LA GARANTÍA

1. Entrando en <http://support.energysistem.com> y tras seleccionar su producto podrá encontrar FAQ's (respuestas a preguntas mas frecuentes), manuales, guías de usuario, drivers y actualizaciones. Puedes consultar la disponibilidad del manual en tu idioma en <http://www.energysistem.com/es-es/support/manuals>.
2. Si no obtiene en la sección de soporte la solución, puede hacernos llegar su consulta o solicitud de gestión de garantías a través del email: soporte@energysistem.com
3. También ponemos a su disposición el teléfono para la gestión de garantía 902 294 294 (teléfono de soporte técnico valido solo para España). Antes de efectuar la llamada telefónica tenga a mano el Ticket o Factura de compra y el número de serie del producto.
4. Opcionalmente se puede dirigir al lugar donde compro el producto, presentando su Factura o Ticket de compra.

Importante: Los datos o información contenidos en los productos no están cubiertos en ningún caso por ninguna garantía, por lo tanto el servicio técnico de Energy Sistem Soyntec S.A. no se verá en la obligación de respaldar dicha información por lo que es recomendable entregar el equipo sin información en la memoria del mismo, o con la información original de fábrica.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Marcas comerciales Toda compañía, marca y nombres de producto son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.

© 2012 por Energy Sistem®. Todos los derechos reservados.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

15/06/2012

Nombre del suministrador: Energy Sistem Soyntec S. A.

Dirección: Pol. Ind. Finestrat C/. Calpe, 1 - 03509 Finestrat Alicante (España)

Tel: 902 388 388

Fax: 902 119 034

NIF: A53107488

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Energy Sistem® Libro Electrónico Energy™ Color eReader C4 Touch

País de fabricación: China

Al que se refiere esta declaración, con la(s) norma(s) u otros documento(s) normativo(s) de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 2004/108/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de diciembre de 2004.



Este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que sus aparatos eléctricos y electrónicos deben al final de su vida útil reciclarse por separado de sus residuos domésticos. Existen sistemas de recogida para reciclaje. Para obtener más información, póngase en contacto con la autoridad local o a su distribuidor donde adquirió el producto.